

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
22 May 2020
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Семьдесят четвертая сессия
Пункт 31 а) повестки дня

Совет Безопасности
Семьдесят пятый год

**Предотвращение вооруженных конфликтов:
предотвращение вооруженных конфликтов**

**Идентичные письма Постоянного представителя Венесуэлы
при Организации Объединенных Наций от 20 мая 2020 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Имею честь обратиться к Вам с осуждением очередной угрозы правительства Соединенных Штатов Америки совершить акт агрессии против Боливарианской Республики Венесуэла.

В одном из своих недавних писем Совету Безопасности (S/2020/337) мы сообщили Вам следующие два факта, предоставив соответствующие доказательства: а) применение односторонних принудительных мер, незаконно введенных правительством Соединенных Штатов Америки против Венесуэлы, делает почти невозможным приобретение разбавителей для разжижения нашей тяжелой сырой нефти с целью производства бензина; б) должностные лица Соединенных Штатов публично признались в оказании давления на компании с целью заставить их воздерживаться от поставок бензина в Венесуэлу.

Сегодня в рамках «кампании максимального давления», проводимой правительством Соединенных Штатов Америки, к нажиму с его стороны добавляется новая беда, а именно угроза применить военную силу против пяти иранских танкеров, которые следуют в Венесуэлу с грузом топлива, чтобы смягчить нынешний дефицит, ощущаемый по всей стране.

14 мая 2020 года высокопоставленный чиновник из администрации Соединенных Штатов объявил, что президент Дональд Трамп рассматривает меры, которые можно было бы принять в ответ на эту поставку, производимую Исламской Республикой Иран в Венесуэлу¹. Совсем недавно, 20 мая 2020 года, международные средства массовой информации сообщили о телефонном разговоре президента Дональда Трампа с испаноязычными лидерами, в котором он, обсуждая Венесуэлу, сказал: «Мы ее взяли в окружение; она окружена так, что никто

¹ См. www.reuters.com/article/us-venezuela-fuel-iran-usa-exclusive/exclusive-us-weighs-measures-in-response-to-iran-fuel-shipment-to-venezuela-source-idUSKBN22Q2RI.



и не догадывается, но они — знают. Поглядим, посмотрим, что произойдет»². Бывший же помощник американского президента по вопросам национальной безопасности Джон Болтон заявил, что любое противодействие приоритетам Соединенных Штатов «должно встретить решительный отпор» и что Ирану и Венесуэле «нельзя добиться своего»³.

Кроме того, 20 мая 2020 года газета «Уолл-стрит джорнал» сообщила, что, по словам чиновников из администрации Трампа, Вашингтон может даже попытаться реквизируют иранские танкеры, воспользовавшись американской судебной процедурой под названием «иск о конфискации» за нарушение «американского законодательства» (т. е. односторонних принудительных мер, незаконно введенных в отношении Ирана, и Венесуэлы) и применив ее, «когда на обратном пути в Иран суда останутся в порту для дозаправки топливом»⁴. Это наглядный пример того, как правительство Соединенных Штатов Америки собирается и нарушать международное право, и заявлять «полномочия», превосходящие суверенитет других независимых государств, апеллируя к «юридическим» доводам, включая его абсурдную и противоправную концепцию, провозглашающую американские национальные законы универсальными.

В этом контексте следует отметить, что последние события происходят в условиях, когда враждебно и агрессивно ведущие себя военные корабли под британским, голландским, французским и американским флагами окружают берега нашей страны, изображая якобы операцию по борьбе с наркотиками, но угрожая при этом незаконным введением морской блокады, которая является по международному праву актом войны, особенно если она не санкционирована Советом Безопасности на основании статьи 41 Устава Организации Объединенных Наций и применяется не в порядке неотъемлемого права на самооборону.

Следующие в Венесуэлу иранские танкеры на законных основаниях осуществляют международную коммерческую операцию с моей страной. Поэтому любая угроза или попытка запретить этим судам заходить в наши порты представляла бы собой не только вопиющее неуважение к Уставу Организации Объединенных Наций и нормам международного права, но и явное нарушение принципов свободы международной коммерции и торговли и свободы судоходства, а также соответствующих положений резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности об одобрении Совместного всеобъемлющего плана действий.

Однако правительство Соединенных Штатов Америки, систематически и совершенно безнаказанно проявляющее презрение к международному праву и Уставу Организации Объединенных Наций, усматривает в законной коммерческой сделке между двумя суверенными государствами, в данном случае между Исламской Республикой Иран и Боливарианской Республикой Венесуэла, не только «вредоносную деятельность» (судя по совсем недавней характеристике, данной Министерством финансов Соединенных Штатов), но и иранскую попытку «приобрести по соседству с нами позиционное преимущество как способ противодействовать интересам США»⁵ (как заявил 18 мая 2020 года начальник Южного командования Соединенных Штатов адмирал Крейг Фаллер). Это не что иное, как очередная демонстрация правительством президента Дональда Трампа своего супрематистского и расистского видения нашей Латино-Карибской Америки через призму пресловутой доктрины Монро.

² См. <https://twitter.com/janrodrigueztl/status/1263180901577621505?s=20>.

³ См. <https://twitter.com/ambjohnbolton/status/1262737267581505536?s=21>.

⁴ См. www.wsj.com/articles/u-s-seeks-ways-to-halt-irans-oil-sales-to-venezuela-11589985467.

⁵ См. <https://twitter.com/southcom/status/1262772668190900225?s=12>.

Из вышесказанного следует, что если провокации и угрозы Соединенных Штатов действительно материализуются в какой бы то ни было форме, то подобная акция станет не только вооруженной военной агрессией против гражданского судна под иранским флагом и против всего венесуэльского народа. В нынешних чрезвычайных обстоятельствах, когда всё человечество борется с многочисленными и разрушительными последствиями пандемии коронавирусной инфекции (COVID-19), эта акция будет также означать преступление против человечности, поскольку танкеры, о которых идет речь, везут жизненно важный груз для нашего народа.

Вследствие этого мы настоятельно призвали Совет Безопасности в срочном порядке принять необходимые меры для полного и немедленного прекращения воинственной и преступной политики правительства Соединенных Штатов Америки против Боливарианской Республики Венесуэла, чтобы избежать дальнейшей эскалации напряженности, которая может в итоге поставить под угрозу мир, безопасность и стабильность как в нашей стране, так и в нашем регионе.

Убедительно прошу Вас осуществить в порядке добрых услуг распространение настоящего письма среди государств — членов Организации Объединенных Наций для их надлежащего информирования и его издание в качестве документа Генеральной Ассамблеи (по пункту 31 а) повестки дня) и Совета Безопасности.

(Подпись) Самуэль Монкада
Посол, Постоянный представитель
Боливарианской Республики Венесуэла
при Организации Объединенных Наций
